

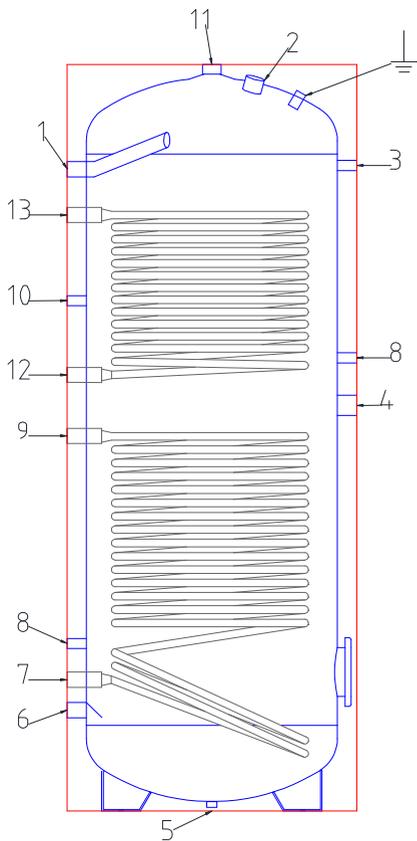
Uso  
Installazione  
Regolazione  
Manutenzione

# BOLLITORE DUAL

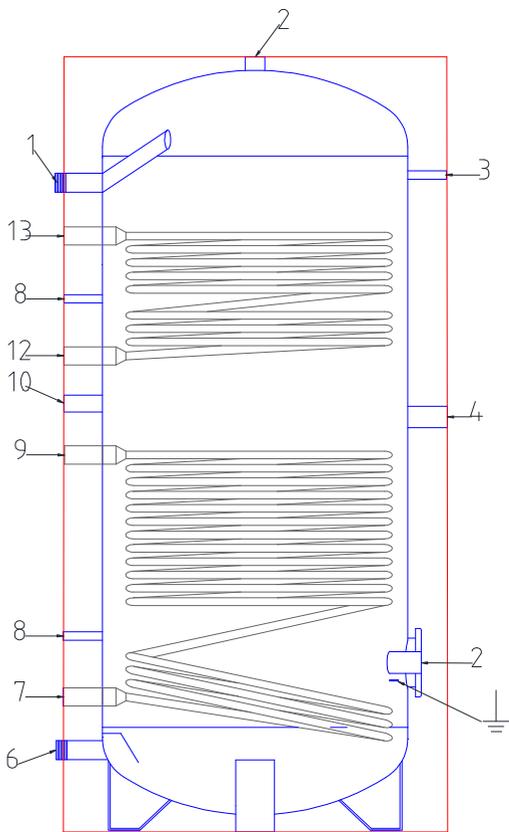
200  
300  
500  
800  
1000  
1500  
2000



## DUAL 200-500



## DUAL 800-2000



N°	N° TIPO DI ATTACCO	MODELLO		
		dal 150 al 500 litri	dal 800 al 1000 litri	dal 1500 al 2000 litri
1	Mandata acqua calda	1"	1" 1/4 tronchetto	1"1/2
2	Anodo	1" 1/4	1" 1/2	1" 1/2
3	Termometro	1/2"	1/2"	1/2"
4	Resistenza elettrica	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2
5	Attacco bancale (cieco) /	1/2"	—	—
6	Entrata acqua fredda	1"	1" 1/4 tronchetto	1" 1/2
7	Ritorno serpentino	1"	1" 1/4	1" 1/4
8	Sonda	1/2"	1/2"	1/2"
9	Mandata serpentino	1"	1" 1/4	1" 1/4
10	Ricircolo	1/2"	1"	1"
11	Mandata acqua calda	1" 1/4	—	—
12	Ritorno serpentino superiore	1"	1"1/4	1"1/4
13	Mandata serpentino superiore	1"	1"1/4	1"1/4

## **ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE**

Quanto di seguito riportato è determinante per la validità della garanzia.

1. L'installazione deve:
  - Essere eseguita da un installatore qualificato.
  - Prevedere, dove necessario, un riduttore di pressione per l'acqua in ingresso.
  - Prevedere una valvola di sicurezza tarata secondo quanto riportato nell'etichetta dati tecnici applicata sul boiler.
  - Prevedere un vaso espansione (vedi tabella dimensionamento vaso d'espansione) commisurato alle dimensioni del boiler (si consiglia di far eseguire il calcolo da un termotecnico).
2. Prima della messa in funzione è bene verificare il serraggio delle viti della flangia, applicare coppia di 20 Nm.
3. La temperatura del contenuto del boiler deve sempre essere inferiore a 95°C (70°C per i modelli DUAL).
4. Deve essere eseguita la pulizia interna ogni 12 mesi.
5. Per evitare la corrosione, gli anodi devono essere controllati ogni 12 mesi ma, dove le acque sono particolarmente aggressive le ispezioni devono essere eseguite ogni 6 mesi; se l'anodo ha sezione inferiore a 22 mm va sostituito, se ricoperto da calcare va pulito.
6. L'Indice di Langelier dell'acqua alla temperatura di esercizio, deve essere compreso tra "0" e "+0,4", durezza tra 10°F e 25°F.

## **DIMENSIONAMENTO VASO D'ESPANSIONE:**

Prevedere un vaso di espansione commisurato alla dimensione del boiler e al volume d'acqua presente nelle tubature. Si consiglia di suddividere il volume di espansione in più vasi. Il dimensionamento dei vasi di espansione deve essere a cura di un installatore o progettista abilitato.

Tipo	Dim. min. vaso esp.	Dim. max. vaso esp.
200	12	18
300	18	25
500	25	50
800	50	80
1000	50	100
1500	80	140
2000	100	200

PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO DEL SANITARIO

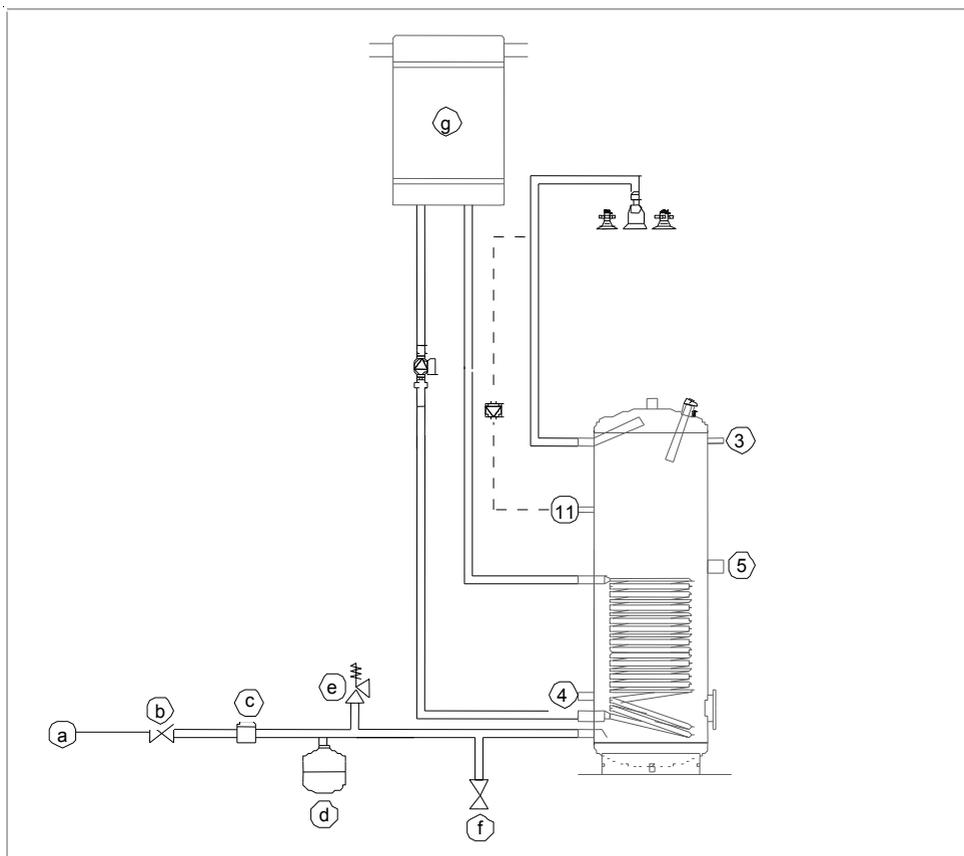
6 bar

PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO DELLO SCAMBIATORE

6 bar

## ESEMPIO DI COLLEGAMENTO

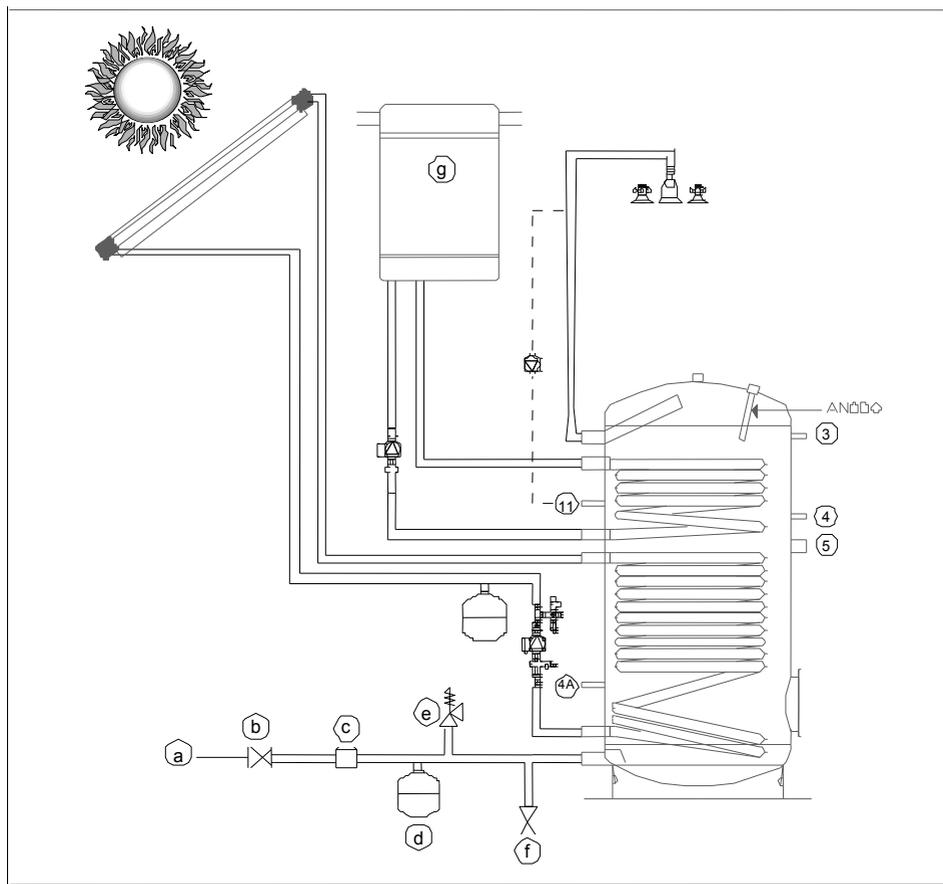
*schema di impianto con caldaia condensazione o tradizionale*



- a) Acquedotto
- b) Valvola di ritegno
- c) Riduttore di pressione
- d) Vaso d'espansione
- e) Valvola di sicurezza
- f) Rubinetto per scarico
- g) Caldaia

## ESEMPIO DI COLLEGAMENTO

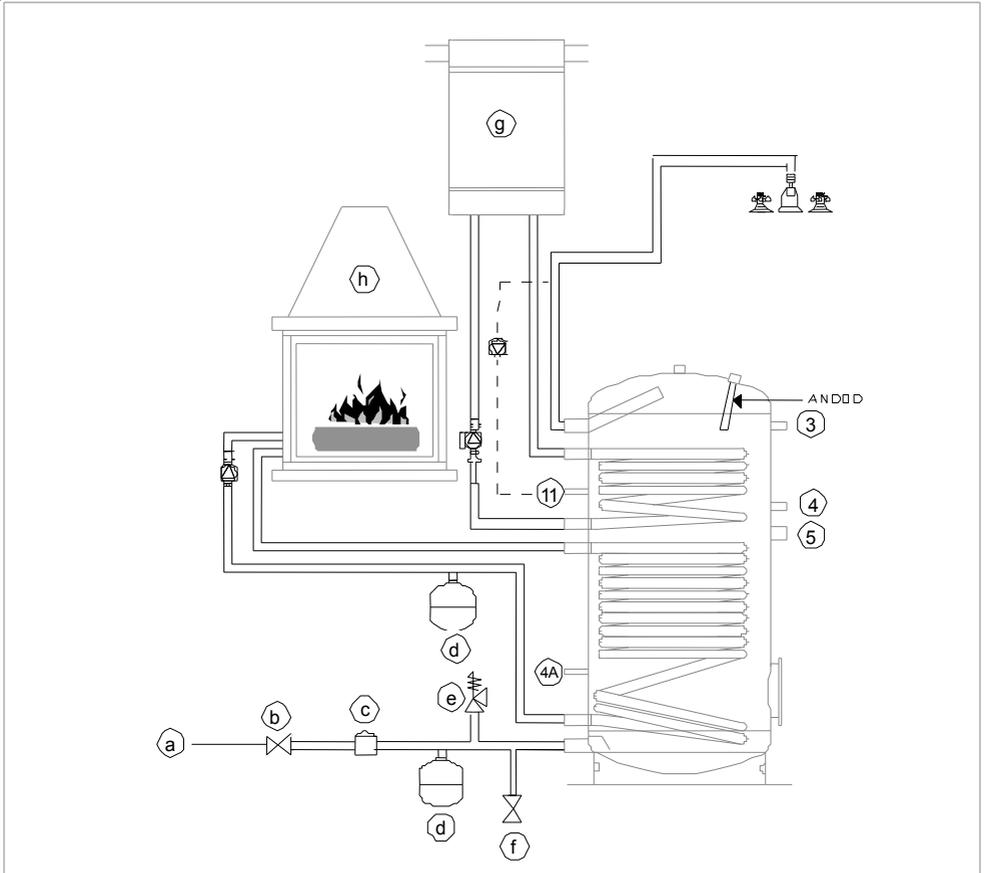
*schema di impianto con caldaia condensazione o tradizionale  
e pannelli solari*



- a) Acquedotto
- b) Valvola di ritegno
- c) Riduttore di pressione
- d) Vaso d'espansione
- e) Valvola di sicurezza
- f) Rubinetto per scarico
- g) Caldaia

## ESEMPIO DI COLLEGAMENTO

*schema di impianto con caldaia condensazione o tradizionale  
o termocamino*



- a) Acquedotto
- b) Valvola di ritegno
- c) Riduttore di pressione
- d) Vaso d'espansione
- e) Valvola di sicurezza
- f) Rubinetto per scarico
- g) Caldaia
- h) Termocamino

La Società costruttrice garantisce tutti i propri prodotti che siano corredati del proprio codice d'identificazione. I reclami per difetti devono pervenire entro il termine di 8 gg. dall'evidenza o a mezzo del foglio di garanzia accluso, convalidato del ns. punto vendita oppure in forma scritta. Per contestazioni lecite, a ns. giudizio in base ai difetti riscontrati su ns. esame e/o su perizia da noi riconosciuta, la garanzia consiste nella riparazione in loco o nella sostituzione del prodotto, franco di spese di trasporto al ns. punto vendita, a fronte restituzione del pezzo difettoso. Costi di installazione esclusi, salvo accordi specificamente previsti.

La prestazione di garanzia si intende soggetta alle seguenti condizioni:

- Eventuali reclami devono avvenire prima della messa in opera di eventuali lavorazioni a complemento o di cessione a terzi.
- L'installazione di bollitori deve essere eseguita da azienda/installatore qualificato; inoltre l'installazione deve prevedere valvola di sicurezza e vaso di espansione adeguato.

- Bollitori DUAL o DUAL C sono assoggettati all'uso e manutenzione di rito, con riguardo e osservanza delle temperature indicate e pressione d'esercizio, controllo e sostituzione dell'anodo di magnesio periodico (meglio se ogni 6 mesi), indice di Langelier dell'acqua tra 0 e +0,4, durezza tra 10°F e 25°F.

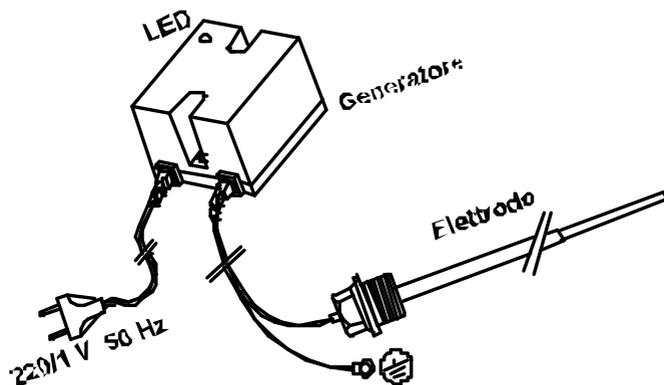
Dalla garanzia sono comunque esclusi i danni provocati da:

- Montaggio difettoso e messa in opera non conforme o uso improprio del serbatoio.
- Difetti causati da fattori ad azione meccanica (urto o deformazioni in fase di montaggio, in cantiere o durante il trasporto).
- Immissione all'interno di particelle estranee quali resti di materiale da montaggio, trucioli di filettatura etc. oppure danni causati da guarnizioni non controllate o non serrate.
- Le contestazioni non danno diritto alla ritenzione del prezzo d'acquisto o ad una parte dello stesso o a compensazione con altre richieste.

Ci riserviamo il diritto di respingere richieste di garanzie nel caso che l'acquirente non abbia rispettato gli obblighi di pagamento previsti. Ulteriori richieste di risarcimento, in special modo per danni diretti e indiretti a persone o cose, non vengono riconosciuti.

## APPENDICE

### ANODO ELETTRONICO (optional) Schema di collegamento



### PARAMETRI DIRETTIVA 2009/125/CE, 2010/30/UE - EN 12897

TAGLIA(ISOL.)	CAPACITA' (L)	VOLUME NON SOLARE (L)	DISPERSIONE (W)	DISP.SPEC. SPECIFIC (W/K)	CLASSE ENER.
200(50mm)	196	60	67	1,48	C
300(50mm)	273	100	85	1,88	C
500(50mm)	475	190	130	2,9	D
800(100mm SOFT PU)	738	300	174	3,87	-
1000(100mm SOFT PU)	855	330	193	4,29	-
1500(100mm SOFT PU)	1390	605	250	5,56	-
2000(100mm SOFT PU)	1950	840	305	6,77	-

## TAGLIANDO DI GARANZIA

**IL BOLLITORE E' STATO COLLAUDATO CON PROVA IDRAULICA CON PRESSIONE PARI A 1,5 VOLTE QUELLA D'ESERCIZIO**

DATA	FIRMA OPERATORE

**Timbro, data e firma dell'installatore**

**Stamp and signature of installer**

Per qualsiasi richiesta d'informazione o reclamo allegare copia del presente tagliando



[www.italtherm.it](http://www.italtherm.it)

